



**CONSILIUL NAȚIONAL PENTRU COMBATEREA DISCRIMINĂRII
AUTORITATE DE STAT AUTONOMĂ**

București, Piața Valter Măcăineanu nr. 1-3, et. 2, tel/fax. +40-21-3126578, e-mail: cncd@cncd.org.ro

**HOTĂRÂREA NR. 180
din 19.07.2010**

Dosar nr.: 149/2010

Petiția nr.: 3243/26.04.2010

Petent: F E

Obiect: Doamna F E sesizează Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării cu o posibilă faptă de discriminare, acuzând administratorul SC Stacamion SRL, domnul G L cetățean austriac) că o hărțuiește sexual.

I. Numele, domiciliul sau reședința părților

I.1. Numele, domiciliul, reședința sau sediul petentului

I.1.1.. F E

I.2. Numele, domiciliul, reședința sau sediul reclamatului.

**I.1.2 G L Austria, Guterverkehrs-GMBH A-4722
Peurebach Bruck 49**

II. Obiectul sesizării

2.1. Doamna F E este angajată în cadrul societății **SC Stacamion SRL**, în funcția de asistent manager, societatea având ca obiect de activitate transport mărfuri pe cale rutieră. În anul 2010, în luna februarie domnul G L a fost detașat pentru a lucra în România, pentru desfășurarea unui program de pregătire a unui număr de șoferi ai societății. Din momentul venirii domnului G în societate, acesta a început să o hărțuiască sexual pe doamna F E, făcându-i acesteia din urmă propuneri indecente. Domnul G împreună cu domnul G O Director executiv, au obligato să lucreze ore suplimentare în cursul săptămânii, fiind chemată și sâmbăta și duminica la birou când ceilalți colegi lipseau. În data

de 21.02.2010, în timp ce întocmea petenta, contractele individuale de muncă ale noilor angajați a fost agresată fizic și verbal de către domnul **G L**, fiind lovită peste mâni și ureche necesitând de urgență, îngrijire medicală de specialitate în spital, pe o durată de 11 zile. În urma certificatului medico-legal a rezultat faptul că, doamna **F E** a suferit o "surditate brusc instalată postraumatică prin agresiune. Comoție labirintică dreaptă prin lovire cu un corp contondent dur".

În acest context de persecutare fizică și hărțuire sexuală domnul **G L**; a izolat petenta într-un birou interzicându-le celorlalți doi colegi de birou doamnei **C L** și domnului **S S**, să mai vorbească cu aceasta.

III. Descrierea presupusei fapte de discriminare

3.1. Doamna **F E** acuză un membru detașat la societatea **SC Stacamion SRL**, pe domnul **G L**, de agresiuni **sexuale** și fizice, fiind singura persoană de sex feminin căreia i se aplică un astfel de tratament în societate, fiind umilită în repetate rânduri în fața celorlalți angajați printr-un comportament indecent și violeant. Doamna **F E**, refuzându-i avansurile sexuale domnului **G L**, a fost obligată după susținerile dânzei să execute ore suplimentare în timpul săptămânii, fiind chemată și în zilele de sâmbătă și duminică pentru a lucra în societate, ceilalți colegi nefiind solicitați să vină la muncă în perioada respectivă.

IV. Procedura de citare

4.4 Prin adresa înregistrată cu nr. **4965.21.06.2010**, a fost citată doamna **F E**, la data de 08.07.2010, la adresa menționată în petiție, procedură legal îndeplinită.

4.5 Prin adresa înregistrată cu nr. **4964.21.06.2010**, a fost citat domnul **G L** la sediul societății **SC Stacamion SRL** din loc. Tg. Mureș, str. Matei Corvin, nr. 5 și la domiciliul acestuia din Austria, Guterverkehrs GMBH A-4722 Peurbach Bruck 49, procedură legal îndeplinită. .

V. Susținerile părților

Susținerea Ministerului Administrației și Internelor Inspectoratul de Poliție Județean Mureș .



5.1. Poliția Județeană Mureș, dorește să ne informeze de faptul că, la **serviciul de investigații criminale** se află spre soluționare dosarul penal înregistrat cu numărul **2538/21.07.2010**, privind plângerea numitei **F E**, împotriva cetățeanului austriac **G L**, pentru săvârșirea infracțiunii de vătămare corporală gravă, faptă prevăzută și pedepsită potrivit codului penal, art. 182, alin2 și pentru hărțuire sexuală, faptă prevăzută și pedepsită conf art. 203, CP.

VI. Motivele de fapt și de drept

6.1. In fapt.

Colegiul Director a reținut faptul că, e important să trimită o lămurire mai amănunțită o echipă de investigații la societatea **SC Stacamion SRL**, pentru a putea trage o concluzie cu privire la evenimentele relatate în petiție de către doamna **F E**.

În data de 31.05.2010 echipa de investigație formată din consilier juridic **V O I** și consilier juridic **Ș V** s-a deplasat în municipiul Târgu Mureș, la sediul S.C. Stacamion S.R.L. pentru a efectua lucrările de specialitate în dosarul nr. 149/2010 – petentă **F E**.

Echipa de investigații a purtat discuții cu petenta **F E**, domnul **M C** – conducător auto și vicepreședinte al Sindicatului din Transporturi, domnul **S C** – conducător auto și secretar al Sindicatului din Transporturi precum și cu domnul **I M** – avocat și reprezentantul legal al S.C. Stacamion S.R.L. prin biroul de avocatură.

Domnul **M** declară că domnul **G L** – reclamat în acest dosar, este plecat în țara natală Austria și nu are cunoștință de data când acesta vaveni în România.

La solicitarea echipei de investigații, petenta **F E** declară că i-a făcut domnului **L** o plângere penală care are ca obiect hărțuire sexuală și loviri, plângere care în acest moment se află în soluționare la procurorul de caz.

În legătură cu situația conflictuală apărută în cadrul societății, domnul avocat **I** declară că a aflat despre această situație de la domnul **S S**, translatorul domnului **L**.

De asemenea, domnul **I** a prezentat echipei de investigații situația juridică a S.C. Stacamion S.R.L. precizând că S.C.Stacamion S.R.L. aparține de firma Stadler cu sediul în Austria. Firma mamă din Austria l-a contactat pe domnul Lindorfer punându-i în vedere să-și precizeze punctul de vedere în legătură cu situația conflictuală de la S.C. Stacamion S.R.L. Domnul **L** și-



a prezentat un punct de vedere dar complet diferit față de cel al doamnei F E.

Domnul I a mai precizat că S.C. Stacamion S.R.L. a fost reclamată la Inspectoratul Teritorial de Muncă Mureș, fiind sancționată contravențional pentru neplata orelor suplimentare, I.T.M. dispunând un plan de măsuri în sarcina societății.

Urmare a acestei sancțiuni, conducerea austriacă a crezut că plângerile către I.T.M. au fost întocmite de către petenta F și i-a comunicat domnului I că se dorește încetarea contractului individual de muncă al doamnei F E, însă domnul Ionescu nu a dat curs acestei solicitări deși dacă administratorul societății dispune ceva, managerul S.C. Stacamion S.R.L. trebuie să ducă la îndeplinire.

Domnul I a ținut să precizeze următoarele bârfe din interiorul S.C. Stacamion S.R.L. și anume faptul că între petentă și domnul L ar fi existat o relație apropiată. În vederea continuării relației, doamna F ar fi pus condiția căsătoriei și mutatului în Austria, fapt pe care domnul L l-ar fi refuzat. Astfel, ar fi apărut această situație conflictuală între cei doi.

În continuarea discuțiilor, echipa de investigații i-a solicitat petentei să-și precizeze criteriul în baza căruia consideră că este discriminată; doamna F declară că se consideră discriminată tocmai pentru că în cadrul S.C. Stacamion S.R.L. sunt angajate doar două femei iar dânsa a fost ținta unor avansuri de natură sexuală din partea domnului L. Doamna F a ținut să precizeze că cealaltă angajată domnișoara L C secretara, nu a beneficiat de un asemenea tratament din partea domnului L. Mai mult decât atât, petenta sugerează faptul că afirmațiile domnului L din punctul de vedere exprimat societății Stadler, reprezintă numai minciuni.

Echipa de investigații a dorit să cunoască dacă s-a dispus constituirea unei comisii de disciplină care să analizeze toate aspectele apărute în urma acestui conflict. Domnul I a făcut precizarea că nu s-a constituit nicio comisie de disciplină întrucât domnul L nu este angajatul S.C. Stacamion S.R.L. ci al firmei Stadler din Austria astfel încât numai conducerea firmei Stadler poate lua decizii cu privire la domnul L. Domnul I a mai precizat că, în acest moment, domnul L se află în Austria iar doamna F E este în continuare angajata firmei Stacamion.

Echipa de investigații a dorit să cunoască natura relațiilor dintre domnul L și angajații societății Stacamion; domnul I a declarat că, în baza fișei postului, domnul L nu se află în relații de subordonare cu angajații Stacamion.



Doamna F a intervenit în discuție pentru a face precizarea că nu dânsa a făcut sesizările la Inspectoratul teritorial de Muncă așa cum au sugerat cei din Austria ci sesizările au fost făcute de către șoferii nemulțumiți ai firmei din Târgu Mureș.

În vederea continuării lucrărilor de specialitate în prezentul dosar, echipa de investigații a purtat discuții cu cealaltă angajată a firmei Stacamion și anume doamna L C , având funcția de secretară. Doamna C a declarat că dânsa nu a avut niciun fel de probleme cu domnul L

Echipa de investigații a dorit să cunoască dacă doamna C cunoaște motivul declanșării acestui conflict; aceasta a declarat că din câte cunoaște, situația conflictuală ar fi început în momentul în care doamna F ar fi refuzat să mai iasă cu domnul L . Susține că nu a fost de față la momentul în care domnul L a lovit-o pe doamna F dar a fost de față la momentul când domnul L a folosit cuvinte și expresii jignitoare la adresa doamnei F dar nu poate spune ce expresii a utilizat domnul L întrucât acesta a utilizat limba germană ori dânsa nu cunoaște această limbă dar asediată că domnul L utiliza un ton ridicat de conversație.

Doamna C a mai declarat echipei de investigații că domnul L în general avea o atitudine de superioritate față de angajații Stacamion.

În continuare, echipa de investigații a purtat discuții cu domnul doctor G A – medic rezident Spitalul Județean Târgu Mureș și medic de medicina muncii la Stacamion; domnul M T – inginer Fire Consulting și specialist securitatea muncii precum și doamna F E Dorind să răspundă întrebărilor echipei de investigații, doamna F a menționat faptul că atât domnul doctor G cât și domnul inginer M au fost prezenți în momentul în care domnul L a lovit-o. Imediat după acest incident, doamna F i-a solicitat domnului G o părere de specialitate dar fără a-i detalia situația. Abia în după amiaza acelei zile, doamna F l-a contactat telefonic pe domnul doctor G și i-a explicat situația.

În acest sens, dorind să evite agravarea situației, domnul doctor G i-a contactat atât pe domnul L cât și pe domnul O G și le-a solicitat explicații în legătură cu evenimentele din data de 21.02.2010. Domnul G declară că domnul G i-ar fi explicat că nu este vorba decât de o "joacă" iar domnul L i-ar fi spus că nu a lovit-o pe doamna F ci i-ar fi dat doar un „bobârnac” peste ureche.

Domnul G și-a completat declarația arătând faptul că nu are cunoștință de eventuale avansuri ale domnului L la adresa doamnei F și că nu cunoaște limba germană.

Echipa de investigații i-a solicitat domnului doctor G o părere profesională în ceea ce privește incidentul petrecut între doamna F și



domnul L ; acesta a declarat că dpdv medical doamna F prezenta o ureche de culoare roșie care putea fi rezultatul ori a unei urticarii ori era rezultatul unui traumatism. Era exclus ca semnele apărute pe urechea doamnei F să fie produse de un simplu „bobârnac”.

De asemenea, domnul M declară că nici dânsul nu are cunoștință de presupusele avansuri ale domnului L. la adresa doamnei F. Domnul M mai declară că accidentul doamnei F nu a fost declarat ca fiind un accident de muncă deși incidentul s-a produs în timpul orelor de muncă.

Doamna F a ținut să facă următoarele precizări: consideră că doamna L C a fost în eroare în momentul în care a declarat că au existat întâlniri între petentă și domnul L. Au existat doar întâlniri cu toți colegii din firmă, întâlniri la care și-a făcut apariția și domnul L.

Echipa de investigații a discutat în continuare cu domnul S.S. Acesta declară că se afla în birou și confirmă faptul că doamna F a fost lovită de către domnul L. De asemenea, confirmă faptul că domnul L a avut un comportament necivilizat la adresa doamnei F.

În legătură cu presupusele avansuri făcute de domnul L doamnei F, domnul S.S. declară că a văzut un bilet scris de domnul L și adresat doamnei F prin care o invita la o cafea, însă aceasta i-a refuzat avansurile. Acest refuz constituie în opinia domnului S punctul de plecare al prezentei situații conflictuale.

Domnul S.S a mai declarat faptul că, după acest incident, a fost chemat afară din birou de către domnul L care i-a pus în vedere că îi este interzis să pomenească cuiva de acest incident amenințându-l cu desfacerea contractului individual de muncă.

7.1. În drept,

Aspectele prezentate în petiție de către doamna F E, cu privire la conduita domnului G L, relevă din partea acestuia, un comportament de hărțuire pe criteriul de gen-sex, prin crearea unei atmosfere degradabile și ofensatoare care au constat în gesturi cu conotații sexuale; vizionarea de către domnul G L a unor filme pentru adulți la biroul acestuia din cadrul **SC Stacamion SRL**, amenințări aduse petentei pentru ai ceda avansurilor sexuale, arătarea unor semne obscene făcute în timpul programului și de față cu alți angajați. Tot acest comportament conduce, în opinia Colegiului, la o faptă *pe criteriul de gen*, ce intră sub incidența prevederilor **art. 2 alin. 5. Potrivit art. 2 alin. 5, din O.G. 137/2000** ”Constituie hărțuire și se sancționează contravențional orice comportament pe criteriu de rasă, naționalitate, etnie, limbă, categorie socială, convingeri, gen, orientare sexuală, apartenență la o categorie defavorizată, vârstă, handicap, statut de refugiat ori azilant sau orice alt criteriu care duce la crearea unui cadru intimidant, ostil, degradant ori ofensiv.”



COLEGIUL DIRECTOR HOTĂRĂȘTE:

1. Aspectele prezentate în petiție privind comportamentul domnului **G L**, pe criteriul de gen, intră sub incidența prevederilor art. 2 alin 5, din **Ordonanța de Guvern nr.137/2000**, privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, cu modificările și aprobările ulterioare, republicată.

2. Sancționarea părții reclamate domnul **G L**, cu amendă contravențională în cuantum de **2000 Lei**, potrivit art. 2 alin. 5 și art. 26 alin.1, din O.G. 137/2000.

3. Clasarea dosarului.

4. Se va răspunde părților în sensul celor hotărâte.

5. O copie a hotărârii se va comunica părților:

- F E , !

- G L , Austria, Guterverkehrs-GMBH A-4722 Peurebach
Bruck 49

VII. Modalitatea de plată a amenzii

La trezoreria localității Tg. Mureș, în contul **RO16TREZ47620350101**, conform **Ordonanței nr. 2 din 12 iulie 2001**, privind regimul juridic al contravențiilor. Contravenientul este obligat să trimită dovada plății amenzii către Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării cu (specificarea numărului de dosar) în termen de 15 zile din momentul în care se constituie de drept titlu executoriu, conform art. 20 alin. 10 al O.G nr. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, republicată.

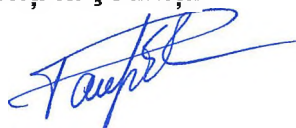
VIII. Calea de atac și termenul în care se poate exercita

Prezenta hotărâre poate fi atacată la instanța de contencios administrativ, potrivit **O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare, republicata și Legii nr. 554/2004 a contenciosului administrativ.**



Membrii Colegiului Director prezenți la ședință

ANAMARIA PANFILE – Membru



GERGELY DEZIDERIU – Membru



ISTVAN HALLER – Membru



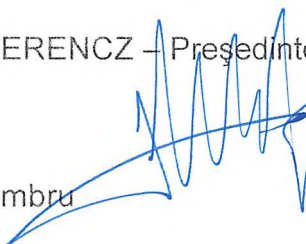
IOANA POP – Membru



VASILE VASILE ALEXANDRU – Membru



ASZTALOS CSABA FERENCZ – Președinte



CRISTIAN JURA – Membru



Data redactării 12.08.2010

Notă: prezenta Hotărâre emisă potrivit prevederilor legii și care nu este atacată în termenul legal, potrivit **OG 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare și Legii 554/2004 a contenciosului administrativ**, constituie de drept titlu executoriu.